



voimasanoja
PIPLiA.

**Pioliaseuran ja
seurakunnan
yhteistyösopimusten
hanke-esittelyt**

Mikä Piplia?



Tekoja, jotka tuovat toivoa tähän päivään.
Sanoja, jotka luovat uskoa tulevaisuuteen.

- Maan vanhin kristillinen järjestö, perustettu 1812.

- Kuulumme Yhtyneiden Raamattuseurojen verkostoon ja toimimme yli 200 maassa ja alueella.

- Johtava raamatunkustantaja Suomessa.

- Ekumeeninen, suomalaisten kirkkojen ja seurakuntien lähetystyön kumppani.



Kirkon lähetystehtävän toteuttamista (KJ 4:4)
perustuen asiakirjaan ”Seurakuntien ja kirkon lähetysjärjestöjen yhteistyösopimusten
periaatteet”.



Tiedonjakoa maailmalta
uutiskirjeiden ja verkon kautta
www.piplia.fi/seurakunnille



PALVELUJAMME SEURAKUNNILLE

Näköaloja kansainväliseen
raamattutyöhön



Globaalikasvatusmateriaalia
ja koulutuksia seurakunnan
työntekijöille





Suomen Pipliaseuran kumppanuusalueet

- Lähi-itä
- Kiina
- Intia
- Afrikka



RAAMATUNKÄÄNNÖSTYÖ
LUKUTAITOTYÖ | RAAMATUNKÄYTTÖ

PIPLiA.voimasanoja

Lukutaitoa naisille Afrikassa -hanke

- **Tavoite:** 20 000 naista ja tyttöä kuudella vähemmistökielellä oppii lukemaan ja kirjoittamaan.
- **Kohde:** Ohjelma toteutetaan Etiopiassa, Keniassa, Malawissa, Namibiassa, Angolassa ja Tansaniassa.
- **Taustaa:** Yhteistä valituille kieliryhmille on se, että kullekin on valmistunut tai valmistumassa Uusi testamentti tai koko Raamattu.

PIPLiA. **voimasanoja**



Raamatunkäännöstyö

Namibiassa ja Angolassa

- **Tavoite:** Ndongan- ja kwanjamankieliset uudet raamatunkäännökset. Kohderyhmänä pääasiallisesti 15-35-vuotiaat.
- **Kohde:** Ndongaa puhutaan Namibiassa. Kwanjamaa puhutaan sekä Namibiassa että Angolassa. Uudet käännökset tulevat käyttöön molemmissa maissa.
- **Taustaa:** Kirkot ovat toivoneet uusia käännöksiä, koska nuorten on vaikea ymmärtää aiempien käännösten vanhentunutta kieltä.

PIPLiA. voimasanoja



Raamatunkäännöstyö Tansaniassa

- **Tavoite:** Asun, fipan, njamwezin ja njihan kielille uudet raamatunkäännökset.
- **Kohde:** Kieliyhteisöjen kirkot tarvitsevat ajanmukaiset käännökset.
- **Taustaa:** Aiempien käännösten kieli on vanhentunutta tai siinä muiden kielten vaikutusta.



Raamattutyö Kiinassa

- **Tavoitteet:**
 - Omakieliset raamatunkäännökset vähemmistökieliä puhuville.
 - Jakaa ja subventoida Raamattuja vähävaraisille.
- **Kohde:** Mm. Yunnanin maakunta, jossa alueen 800 000 kristitystä 85 % kuuluu johonkin vähemmistöryhmään.
- **Taustaa:**
 - Omakielisillä Raamatuilla voidaan tavoittaa jopa miljoonia ihmisiä eri maakunnissa.
 - Raamattujakeluissa kohteina ovat maaseudun ja kaupunkien vähävaraiset.

PIPLiA. voimasanoja



Raamattutyö Intiassa

- **Tavoitteet:**

- Kääntää Raamattuja vähemmistökielille
- Tukea näkövammaisia raamattumateriaaleilla.

- **Kohde:** Intiassa on 3372 kieltä ja murretta. Niistä vain reilulle 200 on käännetty jokin Raamatun kirja.

- **Taustaa:**

- Parhaillaan käynnissä on 13 raamatunkäännöshanketta.
- Tilastojen mukaan Intiassa on näkövammaisia eniten maailmassa (12 miljoonaa).



Raamattutyö Egyptissä ja Lähi-idässä

- **Tavoite:** Tukea paikallisten kirkkojen työtä ja kristittyjen vähemmistöjen identiteettiä erilaisilla raamattumateriaaleilla.
- **Kohde:** Egyptin, Israelin, Arabi-Israelin ja Palestiinan Pipliaseurojen tekemä työ alueensa kristittyjen parissa.
- **Taustaa:** Painopisteenä alueen työssä ovat erityisesti lapset, nuoret ja perheet sekä sovinnon ja rauhan teemat konfliktien keskellä.

PIPLiA. **voimasanoja**



The background features several overlapping circles in shades of pink, green, and yellow. In the upper left, there is a faint silhouette of a city skyline with a prominent building marked with a cross, and a small figure holding a cup.

Teoista sanoihin

PIPLiA.